

新冠肺炎疫情期間喜憂參半：igus 營業額下滑，不過 到目前為止接單量總體穩定

市場需要能夠精進技術、降低成本的動態工程塑膠解決方案——在虛擬展覽現場展示 100 種新產品

自去年營業額增長 2% 之後，igus 目前在市場上遭受一些波動。新冠肺炎疫情導致前四個月的銷售額下滑，但到目前為止，我們的接單量總體穩定。客戶對能夠精進技術、降低成本的動態工程塑膠的興趣正顯著增加。為此，igus 設立了一個線上展覽攤位，供客戶在雲端連線時親自探索易格斯的創新概念。此舉從一開始就備受肯定。

在艱難的全球經濟環境中，igus 去年的營業額仍增長了 2%，達 7.64 億歐元。當前的新冠肺炎疫情危機讓總體形勢進一步惡化。總部位於科隆的總公司也備感壓力。與去年同期相比，今年前四個月的營業額下降了 11%。接單量則整體穩定，目前僅減少 2%。igus GmbH 董事總經理 Frank Blase 解釋說：「我們目前收到了大量詢問，並安排了眾多虛擬參觀。客戶對能夠精進技術、降低成本的解決方案的興趣明顯增加。根據 50 多年的研究和實踐經驗，我們能夠提供工程塑膠製的安全解決方案。」包裝機械製造商的現代化生產設施就是這樣一個例子。機器應每秒切片、包裝和密封兩個烤麵包。其中一個弱點是欠缺快速裝配機器中的動態電纜。在尋找解決方案時，該公司在網上看到了 chainflex 耐彎曲電纜使用壽命計算器，從而在新冠肺炎疫情爆發前為其高動態的應用量身打造了一款產品。透過為該電纜添加智慧工程塑膠監控系統，他們實現了目標：設備全天候連續運行，每 18 個月進行可預測的電纜更換並省去大量成本。

籌款：面罩的頭帶

在當前情況下，確保耐磨工程塑膠產品的快速可靠供應是 igus 的重要目標。董事總經理 Frank Blase 表示：「igus 目前正常交付產品，沒有任何限制。平均而言，中小型訂單會在 2.5 天後發貨。」公司在全球設有 14 個生產基地，充分保證本地供應。為確保可靠的交貨能力，公司僅在主要生產廠就採取了 100 多項措施，如五個新員工餐廳以及生產員工在困難工作條件下的額外津貼。此外，igus 還為用回收的 iglidur A200 注塑成型的面罩生產頭帶。由此實現經濟高效的批量生產。前 100,000 個頭帶將免費供應，之後將由客戶承擔配送成本。公司目前還特別生產 140,000 個全臉面罩。igus 將這些提供給科隆的所有在校學生，以完成家鄉的籌款活動。

現場超過 100 種新產品：虛擬參與真實攤位

由於目前德國當地無法舉辦展覽或親自拜訪客戶，因此 igus 完全依靠數位化的優勢：igus 打造了自己的展覽，並為客戶提供連線觀看的管道。虛擬參與真實位於科隆的攤位，還可直接安排與 igus 專家一起導覽或進行個人和小組討論。秉持著「我們的責任是：精進技術、降低成本」信念，igus 在占地 400 平方公尺的攤位上展示了 100 多種全新的工程塑膠產品。為客戶節省成本並精進技術的一個例子是帶有鋼纜導向裝置的 autoglide 5 自導向拖鏈，它可在內部物流和起重機系統中節省 88% 的安裝時間，包括電纜的總成本為每米 49 歐元起。drylin 動態工程塑膠伸縮式導軌是另一大新亮點，它應用廣泛，如用於輕鬆調節和拉出抽屜、座椅和頭枕。此產品還比金屬導向裝置輕 64%。產品開發的關鍵之處是在公司自己占地 3,800 平方米的測試實驗室中進行測試。因此 igus 能對標準拖鏈系列和 chainflex 耐彎曲電纜提供獨家的 36 個月保固。品牌承諾「igus chainflex 耐彎曲電纜保固36個月，且產品壽命計算是基於每年 20 億次

新聞稿

來回循環測試得出的結果」，現更成功獲得 UL 測試機構的認證。同時，igus 越來越注重將動態工程塑膠整合到循環經濟中。其措施包括「change recycling」、「plastics2oil」和 ISO 14001 認證。在「change recycling」計畫中，igus 回收任何製造商的廢棄塑膠拖鏈，並按每公斤的價格提供優惠券。公司還對 Mura Technology 投資 470 萬歐元，目標是建造能以節能方式將塑膠廢物轉化為油的設備。igus 德國公司於四月中旬獲得 ISO 14001:25 環境認證，igus 韓國公司於五月獲得此認證。下一步是達到至少 10% 的節能目標。

節省成本、精進技術——igus 始終堅持

儘管 igus 意識到目前難以進行規劃，但公司仍堅持長期投資，正如 Frank Blase 所強調的：「銷售下滑嚴重，克服危機所需的成本高昂。目前很難預測總體情況會變好。但在這樣的特殊時期，我們保住了大量的資產淨值。我們也在解決所有費用問題。」一些國家宣佈開放短時工作，但德國還沒有消息。「我們希望最大程度地減少對員工的影響。而且我們今後必須繼續作出決定性的投資。」這些措施包括當前的隧道建設以及為德國科隆的建築開發新場地。公司還會繼續大力投資在數位化。僅 2019 年，公司就在網上新發佈了八個使用壽命模擬器和線上工具，用於齒輪、滾柱和軸承，以及用於低成本機械手臂的 RBTX 平臺。同時，38 個線上工具免費開放，無需註冊登入。Frank Blase 指出：「專案範例、新工程和數位化專案都有一個共同點：讓客戶快速、方便獲得可靠的工程塑膠解決方案。這是一個重要的目標，尤其是在目前，我們在每日危機會議上一再強調這一點。」

圖片說明：



圖片 PM2320-1

igus 專家佩戴面罩，在科隆 400 平方公尺的攤位上提供數位參觀服務。除了非商業性的頭帶注塑成型生產外，igus 還提供了全臉面罩給所有科隆在校學生。

(來源：igus GmbH)

軸承... 自潤軸承... 免上油軸承... 自潤襯套... 自潤軸襯套... 培林... 華司... 乾式自潤軸承... 乾式科技軸承... 取代粉末冶金軸承... 取代金屬DU軸承... 取代滾針軸承... 滾珠軸承... 自潤滾珠軸承... 魚眼軸承... 軸承座... 自潤軸承座... 萬向軸承... 滑軌... 線軌... 乾式科技滑軌... 乾式滑軌... 乾式線軌... 自潤滑軌... 自潤線軌... 導軌... 免上油滑軌... 直線滑軌... 滑動軸承... 自潤滑動軸承... 螺桿... 拖鏈... 動態拖鏈... 電線保護... 方形護管... 游動護管... 伸縮護套... 塑鋼鍊條... 伸縮護蓋... 高柔性電纜... 電線... 電纜... 螺旋電線... 耐折電線... 耐撓曲線... 耐移動電纜... 耐油線... 耐屈尺... 耐彎曲電纜...